

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 20: Vivre avec un robot

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 ÉDITORIAL

« Robots sociaux » ?

**Françoise Kaestli**

Petit croquis déplacé

**Mix & Remix**

## 7 ROBOTIQUE

Autonomie, mobilité et capacités d'apprentissage social  
chez les robots

**Roland Siegwart, Dario Floreano et Aude Billard**

**Propos recueillis par Françoise Kaestli**

Quand l'insecte inspire le robot

**Françoise Kaestli**

Le robot et l'autiste

**Françoise Kaestli**



*Robota, créée pour interagir avec des enfants autistes (Photo FK)*

## 22 INFORMATIONS SIA

- Accompagnement de la norme SIA 198 - Travaux souterrains
- Education et technique - nécessité ou contradiction ?
- Section vaudoise

## 24 TABLEAU DES CONCOURS

## 26 MÉMENTO

## 28 PRODUITS NOUVEAUX

## 30 DERNIER MOT

**Paraît chez le même éditeur : tec21**

**n° 40** – 3 octobre 2003 / **Leichte Konstruktionen** / Tensegrity in Aigle / Airbus baut im Hamburg

**n° 41** – 10 octobre 2003 / **Schrittmacher im Spitalbau** / Herzflattern in Bern / Prestige oder Understatement / Öffentlich und intim in Basel